

CASE CHILD

Henry

Focus Group
Home Visits

F4 1 Brown Group – Interviewer – Henry/Eshal - Focus Group 4 Clip 1:

Henry sitting at a desk drawing.

Henry says something.

Interviewer:

Pointing at Henry's picture.

It plays video games. And is the video game in the TV? Or is it on, what is this part?

Henry:

Holding the koki showing how you would use what he is drawing as a game controller.

That thing you play like this.

Child:

To control.

Interviewer:

Oh, the controller. And is this video game about something?

Henry:

Soccer.

Interviewer:

Ah, it's about soccer. And what kind of game is a soccer game? What is it?

Henry:

Football.

Interviewer:

It's football. So what some of these buttons for?

Henry:

To press it.

Interviewer:

Pointing at a button on his picture.

What does this button do?

Henry:

Kick.

Interviewer:

That does the kicking. What does this one do?

Henry:

Like a swish and a see-saw thing.

Interviewer:

Ah a see-saw. Can you show me a see-saw? Okay, let's see.

Henry:

Like this.

Henry gets up and runs and slides.

Interviewer:

Ah, so you went, so does that mean if you press that button, that the player does that?

Henry nods.

Wow, okay, incredible.

F4 2 Brown Group – Henry - Focus Group 4 Clip 2:

Henry sitting at the table drawing his game controller and TV picture. Interviewer is asking him questions about it.

Interviewer:

Can you show me, what is this and what is that?

Henry:

This is a controller, here's a decoder and here's a remote.

Interviewer:

Ah, modem. And this, what is this?

Henry:

A decoder.

Interviewer:

And in this button.

Henry:

This is a, this is fire, kick. Fire, kick. And then it will go fast.

Interviewer:

What the football player do? When you push, press here? What the football player, and this?

Henry:

Fire kick.

Henry gets up to show a front kick.

You kick like this.

Interviewer:

Ah, I understood.

Henry continues to draw the players on the screen.

F4 3 Brown Group – Henry - Focus Group 4 Clip 3:

Henry is sitting at his desk with his finished picture. Interviewer is asking him questions.

Interviewer:

There's your screen and you said you've got your decoder and you've got your remote. Let's go look at the table and see what parts, what you can use there to build this. Come let's go and have a look. Should I take your map with you?

Interviewer and Henry get up and move to where there is playdough and other things

So here's some dough. Do you want to use some dough? Okay Henry so here you go.

Interviewer gives him playdough.

Henry:

That will be the ground.

Interviewer:

That will be the ground. Okay Henry go put that down and come back and get something else.

Henry goes to put it down and returns

What else would you like to use?

Henry picks up a green plastic funnel.

Interviewer:

Okay, just one of those. Just one or two?

Henry:

Picking up another one.

Two. To make the poles.

Interviewer:

To make the? Poles.

Okay.

To Simakele.

Have you finished your design? Finish yours and then you can come choose.

Xavier:

Running up to show Interviewer his picture.

Look what I did to my one here, colour picture.

Interviewer:

Whoa. Okay, what else Henry?

Henry grabs tape and takes it to his desk.

Some tape.

Henry:

Henry gets some sticks.

Sticks.

Interviewer:

Some sticks. Do you want to use some bottle tops maybe?

Xavier:

To Interviewer:

I'm done.

Giving Henry his map.

Here we go, take your map and see what else you need. What other shapes do you need?

Interviewer:

Shaking bottle tops out of a bottle.

Henry:

Tops.

Interviewer:

With your design.

Xavier:

I'm done.

Okay I'm coming to have a look at yours. Bring me yours. Then you can come and choose some material.

Henry goes to fetch his design and Exuace fetches his and they show one another their designs.

Interviewer:

Do you want to start with that so long and then you can come back.

Henry:

Goes to fetch glue.

Glue.

Interviewer:

To Exuace

Go to the table. I'm going to come there now. Okay, let's have a look.

Interviewer explains to Xavier about the materials.

Henry goes back to the material table and gets elastics.

Interviewer:

Xavier, what colour do you want to build on?

Henry gets more sticks and returns to his table.

Interviewer:

Henry, let's have a look.

F4 4 Brown Group – Interviewer 1 – Henry - Focus Group 4 Clip 4:

Henry is at his desk building his design of the soccer game.

Interviewer 1:

You can use this?

Henry:

I know what to do with playdough.

Henry passing scissor to Xavier whilst sticking playdough on his design.

You can use this one

Interviewer 2:

There you go. Exuace there's scissors for you.

Xavier:

Thank you Henry.

Henry:

I don't know how to make people.

Putting a bottle top at the goal

Keeper.

Henry placing bottle top people on the football field design.

Teacher look, teacher.

01:14 Interviewer 2:

Do you want to tell me about it Henry?

Henry:

Now you can play soccer.

Interviewer 2:

They can play soccer now.

Pointing to the bottle tops.

And what are these?

Henry:

The people

Interviewer 2:

The players? Incredible

Pointing to the bottle top people.

Oh, I can see where you've placed them. Like this.

Pointing to the playdough stuck on the picture.

What's this part?

Henry:

Ground

Interviewer 2:

The ground.

And what about your decoder? Where's your decoder? And your remote.

Henry:

I'll make it.

Interviewer 2:

Oh, you're still going to make it. What are you going to use to make it?

Henry:

This stuff.

Interviewer 2:

Okay, the sticks.

Henry:

I'll need lot of dough to make the ground.

Child:

I need the scissors please.

Henry:

The scissors with Exuace.

F4 5 Brown Group – Henry- Focus Group 4 Clip 5:

*Henry is at his desk with finishing his design of a football field with a game controller.
Interviewer is questioning him.*

Interviewer:

Let's play this, let's do a see-saw.

Pointing to a button on the controller.

If you do this If I press this one, which player?

Henry:

Wait, I have to make the people.

Interviewer:

Okay, you're first making a new one. Okay, I'm going to use this button.

Henry:

Moving bottle top people.

Gonna make a see-saw.

Interviewer:

See-saw. Ah fabulous. And which one is the one that's kick? This is the kick, I'm pressing the kick button. Who's kicking? Oh there, so who's kicking?

Henry:

Pointing at the bottle tops.

This one. I have to make a ball.

Interviewer:

You're making a ball now? I wonder Henry, when you finish, can you make your decoder?

Then we can get the Lego. Once you finish with your decoder.

Henry:

Let's kick a ball.

Interviewer:

Okay now, which one is kick? This one

Henry:

Using the bottle top people to kick and pass the ball.

He passes.

Interviewer:

He passes. See-saw.

Henry slides a bottle top person.

Henry:

Moving the bottle tops and kicking the ball through the goal posts.

And then these people come and then they tackle here and then they pass and then he shoots the ball.

Interviewer:

High fiving Henry.

Oooh, it was a goal. Yes, fantastic.

Henry:

Moving bottle top people.

Look here

Interviewer:

Wow, this remote has got a lot of skills hey and these players.

Pointing to the sticks on the edge of the filed.

What are these lines here?

Henry:

The border is here.

Child:

The people is sitting here.

Interviewer:

The people are sitting here?

Child:

Some go over, that's why this is here.

Henry:

I don't know how to make a decoder because I don't have playdough.

F4 6 Brown Group – Henry - Additional - Focus Group 4 Clip 6:

Henry is showing his teacher Noreen his soccer game creation.

Noreen:

When you press the controller, what does it do?

Henry:

Pointing at the buttons on his controller

This is kick, see-saw and this is fire kick, this is keeper and he has to catch and then if he has to come out.

Noreen:

Oh, so all the moves that the soccer players have to do.

Henry nods. Noreen points to and moves the bottle top people.

And does this move around when you push this, then you see them run.

Henry says something whilst moving bits of his design.

Child:

There's my one.

Noreen:

That's beautiful. What is yours about?

Child:

It's about a butterfly.

Noreen:

How do you play that, is it a game as well?

Child:

Child shakes her head.

It's a butterfly flying.

Noreen:

A butterfly flying.

Another child points to Child's design and shows how the control button make it fly.

Noreen:

Do you control the butterfly with the controls? Then you can make it fly. You know what it makes me think of? The drone that was flying above us yesterday, remember that thing?

Remember when we were waving and it was flying on top of us?

CASE STUDY CHILD: Henry
Teacher NAME: Noreen
DURATION OF AUDIO: 01:02
TRANSCRIBER: Gaby

Friend's Play

Interviewer:

How did you know, what is your name?

Child:

Junior.

Interviewer:

Junior, how did you know that Henry was playing here now?

Junior:

Cos I know where he lives.

Interviewer:

Oh, did you just come and look for him? Okay. Lily do you often have children coming to play?

Lily:

Hmmm. Lot of children, he like to come here to play with Henry.

Interviewer:

With Henry. Okay. Henry, where were you now when we came now, when we drove past you? What were you doing then?

Henry:

Looking for you.

Interviewer:

You were looking for me? In the street? Were you waiting for my car? How exciting, I thought you were visiting somebody there, but you were actually standing there waiting for me to come. Now I want to know now, Henry, were you waiting for me, or were you waiting for something else?

Henry:

For you.

Interviewer:

Were you waiting for me. Not for this? YES!!!! I'm so glad. But also a little bit like the Lego hey. Okay. Wow, that's incredible. I need to take another photo.

CASE STUDY CHILD: Henry
Teacher NAME: Noreen
DURATION OF AUDIO: 1:40
TRANSCRIBER: Gaby

Soccer Ball

Interviewer:

It's got another remote on there.

Henry:

This go here.

Interviewer:

It's a window.

Okay, I feel like we've come for the time of our visit. Is it okay for us to go now? Should we come back and visit you again?

Henry:

Yeah.

Interviewer:

Would you like that? And then what should I bring?

Lily:

Yesterday he say Mom, please that teacher must come every day. I say no that teacher is busy, she can't come every day.

Interviewer:

Did you, but when are you going to pay soccer? We want to come see you play soccer one day.

Henry:

I don't have a ball.

Interviewer:

You don't have a soccer ball? Okay.

Lily says something.

Henry:

Does your son have a ball?

Interviewer:

My son's got a ball yes. Do you think I must, hi.

Lily's Brother:

Hi.

Interviewer:

Hi, how are you?

Lily's Brother:

Good thanks and you.

Interviewer:

Good.

Lily:

It's my brother, my little brother.

Interviewer:

Ah, how fantastic.

CASE STUDY CHILD: Henry
Teachers NAME: Noreen
DURATION OF AUDIO: 10:07
TRANSCRIBER: Gaby

Parent Interview

Interviewer:

So can I ask you some of the questions that I missed the last time.

Henry Snr:

Okay.

Interviewer:

Okay. So, um, I asked you about where you work and you told me about your schooling, but um part of the study is for us to ask you about your ages. So how old are you Henry?

Henry Snr:

I'm 46

Interviewer:

You 46. Okay, and Lily, how old is she?

Henry Snr:

32.

Interviewer:

32. Okay, and transport wise, what transport do you use?

Henry Snr:

We using bus.

Interviewer:

You use the bus. And when you go to Camps Bay, Claremont and also just the bus?

Henry Snr:

We using a taxi and the train, there I'm using MyCity Bus.

Interviewer:

Okay. So, in Camps Bay, you use the MyCity Bus.

Henry Snr:

Yeah.

Interviewer:

Okay, and for you Lily, what transport did you use?

Lily:

Taxi and train.

Interviewer:

Okay. And when you when you use the train is it mostly from here from Muizenberg?

Lily:

From Retreat.

Interviewer:

Retreat Station.

Henry Snr:

Yeah.

Interviewer:

Okay and Henry, what transport does Henry use? Henry, what do you travel in?

Henry:

A car,

Interviewer:

A car. From where? Does the car take you from home to where?

Henry:

Home until to school.

Interviewer:

To school, okay. So, when we were talking when we met the last time, you spoke about Henry playing the games on your, your phone. And that some of the games you chose for him but some of the games, he knew. I was just wondering, for you, what, what kind of learning, do you think the phone is offering Henry?

01:46 Henry Snr:

Henry Snr and Lily speak to one another in their home language.

It's taking knowledge to know everything maybe.

Interviewer:

Through some of the games, okay.

Lily:

Sometimes he mixing photos, he putting music, he do everything.

Interviewer:

So he uses parts of the phone for his learning.

Lily:

Yes.

Interviewer:

I mean, to me it makes sense when you, when you taking photos and you editing them like he did last time.

Sometimes he like to, if he's singing, he take my phone to make recording, then he make head, medium, what what.

Interviewer:

Henry, do you make songs on the phone? Is it your own songs or are copying other songs?

Henry:

Own song.

Interviewer:

Your own songs? Do you think we can hear one of them?

Henry:

Yes.

Interviewer:

Where's it?

Lily:

I delete it.

Interviewer:

Your mom deleted it?

Lily:

Because he put lots on it.

Interviewer:

You put the songs there and now your mom's deleted it. Do you think you can make another one this weekend and send it to us on the WhatsApp group. I'd love to hear it and I could

save it on my phone. Okay. So he uses it and takes photos with it and he sometimes makes songs.

Lily:

Yes.

Interviewer:

Okay. So, on the, on the phone. What are the games that you had on your on your mom's phone Henry, what are the different kinds of games?

03:23 Interviewer:

A shooting game. And what was the other one that you were playing with last week?

Henry:

Talking Tom.

Interviewer:

Talking Tom. Okay, and the other games that you play somewhere else, are there any other games that you play elsewhere, on the devices? None, none, none of the other ones. Who was that, did you say that you visit your cousin sometimes? And what games do they play there?

Henry:

We play Hide and Seek.

Interviewer:

Hide and Seek? Okay. What is this here?

Henry:

A phone.

Interviewer:

A phone.

Henry:

A itilili phone.

Interviewer:

A what kind of phone?

Henry:

A itilili phone.

Lily:

A itilili phone.

Interviewer:

What is that? What is itilili? Is it small?

Lily:

Yes. Small.

Interviewer:

Small.

Lily says something.

Interviewer:

Itilili, what language is that?

Henry Snr:

Don't know, Ha ha.

Interviewer:

Don't know, is it a Henry language?

Henry:

I call Leonard itilili.

Interviewer:

Okay, what are you busy building now?

Henry:

House.

Interviewer:

A house. You've been learning about houses at school haven't you? About, how to make houses. I think I saw that with um, Teacher Nadia was showing that. With boxes and other things. What are some of the things that are in here? Are you designing your own ones or are you designing from one of the pictures. That's the.

Henry:

Dragon.

Interviewer:

The dragon. Is it exactly the same as this one?

Henry:

I didn't make this one.

Interviewer:

And do you sometimes when you play on the phones, do you stick to all the rules that it shows you in the game or do you sometimes make up your own rules?

Henry:

Own rules.

Interviewer:

On which game can you decide for yourself?

Henry:

Talking Tom.

Interviewer:

On Talking Tom. So it gives you some ideas that you can come up with of your own? Okay. What you looking for now? What kind of piece are you looking for? Got it. What is that? I want a photo of that. Looks like a remote control, is it? What is it? Let's see it in your hand Henry. This one. Did you make that one now or was it was already made in the box.

Henry:

Already made.

Interviewer:

Somebody else made it. This reminds me a little bit about that remote control that you made for that soccer game.

06:20 Interviewer:

What else was there that I missed out now, to ask?

So there are some questions here about the rules around using technology, so the rules about watching TV and the rules about playing with the phone. How do those rules work with you at home? Is it Henry that decides or do you decide when he can or when he can't?

Henry Snr:

Me, I give the rules.

Interviewer:

Okay,

Henry Snr:

From Monday to Friday. Yeah, I don't want him to watch the cartoon. Need to watch from Saturday to Sunday, only, because during the week, when I be busy with the homework and school things. Yeah.

Interviewer:

Yeah, so what do you think the, what do the cartoons, how's the cartoons bad then? For the homework and for the school work do you think?

Henry Snr:

Because, when he be busy to watch cartoon, he's not going to take his heart to school.

Interviewer:

The school work. Okay, so it's like using up some of his time, and his concentration.

Henry Snr:

Yeah, yeah.

Interviewer:

And then, does that?

Lily:

If he don't have stuff to the school, he watching cartoons only 30 minutes on the TV.

Interviewer:

Okay, so sometimes he can watch for a short time.

Lily:

Yes.

Interviewer:

Okay, and with the phone? Can he use the phone during the week? Henry, can you play with the phone?

Henry Snr:

Like my phone, I don't want to touch, because when I was just busy with the phone, so sometimes he's stealing his mom's phone, because he see mom is soft. Laughing.

Interviewer:

Okay, so Henry are you saying that you sometimes you don't even use your phone, you don't use the phone because if he sees it then he's also, wanting to use it, or?

08:20 Henry Snr:

Yeah, when I see I put the phone, he take.

Interviewer:

Ah, your phone.

Henry Snr:

Yeah, my phone, yeah.

Interviewer:

So if your phone is out and he sees it, the that sometimes means that, it's calling him to play. Like just seeing it, it means that he wants to pick it up and play with it.

Henry Snr:

Yeah, yeah.

Interviewer:

Okay. And Lily, for you? With the phone.

Lily:

I do it every day.

Interviewer:

Every day, when he wants to play with the phone.

Lily:

Yeah, every day, he want.

Interviewer:

So Henry, how is your mom's phone and your dad's phone, is it the same? How's it different?

Henry:

They don't look like it.

Interviewer:

They don't look the same. And do they have the same things on it, for you to do? No?

So when you make your songs, do you make it with Dad's phone also or your mom's phone?

Henry:

My mom's phone.

Interviewer:

With your mom's phone. Okay, and then when, on the weekend, it's the watching of the cartoons on the on the TV.

Henry Snr:

Yeah.

Interviewer:

Okay. Does he have homework that he comes home from school with? Does he have to do homework at school. Henry do you come home with work from.

Henry Snr:

Sometime he bringing homework. Yeah.

Interviewer:

Okay. This is an incredible house, who's going to be living in this house? Sre you just building it for someone? Oopsie. I'm interested to know whether this house is gonna have a garden? Because your dad's got quite good skills about looking after gardens. Are you going to include a garden in this house Henry?

Henry:

No.

Interviewer:

No, no garden.

CASE STUDY CHILD: Henry
Teacher NAME: Noreen
DURATION OF AUDIO: 03:04
TRANSCRIBER: Gaby

Play

Researchers: Interviewer 2 and Interviewer 1 and Interviewer 3
Henry's Mom: Lily

Interviewer 1:

Take off this.

Henry:

Me I want to ...

Interviewer 2:

Henry what was happening with those boys there while you were waiting at the shop?

Henry says something.

Interviewer 2:

Are they, do you know them? What were they doing?

Henry:

Pressing on me.

Interviewer 2:

Why?

Henry:

I don't know.

Interviewer 2:

Did they talk to you or did they just do that?

Henry:

They didn't do it.

Interviewer 2:

What did you think about that?

Henry:

I only know one of them.

Interviewer 2:

Oh, okay. Did you say something to them? Yes, you're making a strong ball now.

00:53 Interviewer 2:

How did you know they had tape at that shop.

Henry:

Cos I went there.

Interviewer 2:

You've been there before.

Henry:

When I went to Leonard.

Interviewer 2:

When you've gone to Leonard.

What else do you buy from that shop?

Henry:

Bompie.

Interviewer 2:

Bompies, for who? A Bompie for who?

Henry:

For me.

Interviewer 2:

For you and what about for Ma Lily? No Bompies for Ma Lily. Explain, do you want to explain to Interviewer 1 and Interviewer 3, they don't know what a Bompie is. What is a Bompie, explain a Bompie to them.

Henry:

Something, something...

Interviewer 3:

What?

Henry speaks in his home language.

Interviewer 2:

Okay, describe what it looks like. Okay, and what's inside?

Henry:

Water.

Interviewer 2:

And, where does that water live?

Henry:

They put apple inside.

Interviewer 2:

They put an apple flavouring inside and then what do they do with the water once it's in there with an apple flavour?

Henry:

They put it on the freezer.

Interviewer 2:

They put it in the freezer.

Interviewer 3 and Interviewer 1:

Ahhhhh.

Interviewer 2:

What do you call it in Brazil?

Interviewer 3 and Interviewer 1 give the Brazilian Portuguese name for a Bompie.

Interviewer 2:

Let's see, let's see. Ehhh, yay! Wait. Wait, I need a video of that, okay go!

I think that's a soccer ball now. Thank you.

Henry says something.

Lily:

Hmm.

Henry:

Plastic.

Lily:

You want to put other plastic again.

Henry:

Yeah.

02:38 Interviewer 2:

Why do you want to put another plastic on?

Henry:

Cos it's gonna break.

Interviewer 2:

So it can make?

Henry:

It can broke

Interviewer 2:

Do you think it's going to break like this now? So if you put another plastic bag on, what will it do?

Henry:

Making it better.

Interviewer 2:

Okay, with more paper as well? Do you want to use more paper?

So while you're doing that part now, I've got some questions, can I start asking you some?

Henry:

Yeah.

Interviewer 2:

Okay. Do you want to stop and then start?

CASE STUDY CHILD: Henry
Teacher NAME: Noreen
DURATION OF AUDIO: 12:12
TRANSCRIBER: Gaby

Henry - Home Visit 1

Interviewer 2:

So is this, so this is your phone.

Lily:

Yes, this is my phone.

Interviewer 2:

Okay and then he's put the games on there, onto your, onto your phone.

Lily:

Yes.

Interviewer 2:

Okay, so when he uses your phone does he only use it for the games or does he use the phone for anything else?

Lily:

For anything.

Interviewer 2:

Does he does he use take photos or not really? With your phone?

Henry Snr:

Sometimes if he want to take photo, he take photo.

Interviewer 2:

Okay. And so when he wants to use the phone, can he choose when to use the phone or do you decide when he can play with your phone?

Henry Snr:

Sometimes he

Just taking a phone and playing a game, sometimes to make a photo.

Interviewer 2:

Okay.

Henry Snr:

Okay, and so, does he ever use your phone or

Henry Snr:

Me, always I know to use my phone, because he's some things sometimes.

Interviewer 2:

Oh,

Henry Snr:

He is scared to take my phone, he always use his mom's phone.

Interviewer 2:

Okay, his mom's phone. Yeah, okay. Yeah. And then if he's playing soccer, playing soccer on is there a soccer game on there as well Henry?

Henry:

I did take it off.

Interviewer 2:

You took it off? How come?

Henry:

I delete it.

Interviewer 2:

You delete it? Is it because you didn't like it anymore, or?

Lily:

He said he want to put the other games, so there's no space there.

Interviewer 2:

Oh, there's no space so he swapped it for a different game.

Noreen:

Okay, he had to make space.

Interviewer 2:

And then we see now that he's playing with the phone, is there, what other games, does he play, but not, on technology here at home?

Henry Snr:

He like to play soccer. And he sometimes like to play with the

Lily/Noreen:

Toys.

Henry Snr.

Toys, yeah.

Interviewer 2:

And where does he mainly play, in the house, outside?

Henry Snr:

Outside, with his friends sometimes he go around there.

Henry:

With Lenny.

Interviewer 2:

Okay.

Noreen:

Lenny, from our class?

Interviewer 2:

Oh.

Lily:

He's staying there.

Noreen:

Does Lenny stay close?

Interviewer 2:

So Henry, when you play soccer outside, who's ball is it?

Henry:

My friend's ball.

Interviewer 2:

Your friend's ball, okay.

02:07 Noreen:

Which friend, is it Lenny's ball?

Henry:

His friend.

Interviewer 2:

Okay. Do you know what this is, that Interviewer 2 is holding?

Henry:

A camera.

Interviewer 2:

A camera.

Lily:

He have a game.

Lily and Henry exchange a few words in their home language.

Interviewer 2:

There's another game here?

Noreen:

What is that one?

Game music starts playing from the phone.

It's a racing game.

Interviewer 2:

It's a racing game, okay.

More game music plays.

So when he's playing um games, it's mainly with toys like this or playing soccer, soccer outside? With the friends from around here.

Henry Snr:

Yeah.

Interviewer 2:

Okay.

And then, when he's playing outside the games that they play is, is it on the streets, or is it on the, where do they play mainly?

Henry Snr:

Mainly they've got the lot there, closer the other side of the road.

Interviewer 2:

Okay, onto the grass there.

Henry Snr:

Yeah, playing there.

Interviewer 2:

Okay.

Henry Snr:

There, see the green arrow, so.

Interviewer 2:

Oh yes, yeah. And then for you, is it, so some of the things that we interested in finding out about is how parents feel about play and whether you think it's important, or if it's, is it something you see as part of how Henry learns.

Henry Snr:

It's important because if you play soccer it's a deal, a good deal.

Interviewer 2:

And why do you think it's good? To play soccer.

Henry Snr:

Soccer now is getting a lot of money, if you are a star.

Interviewer 2:

Okay, yeah, yeah. If you've got a lot of talent, or if you've played, if you know the game. And then do you feel like when he's using the technology. What is he using what's, what's happening when he's playing on the, on the games there? Is that

the same. Is it also about learning, or is it just about playing?

04:29 Henry Snr.

Is learning, but I don't want to be addicted to like too much phone, because sometimes you're going to forget to learn for school, then I worry.

Interviewer 2:

Okay, not to play with it too much.

Henry Snr:

Too much.

Interviewer 2:

Okay. Yeah, and the, are you fine?

Interviewer 2:

Yes.

Interviewer 2:

And where else does Henry experience technology? Like with phones, does he visit family or.

Lily:

Phone is calling.

Henry Snr:

Just learning inside here.

Interviewer 2:

In your home. He doesn't visit...

Henry Snr:

Another no.

Interviewer 2:

Okay. Because he knew when he made it with the dough. He made a remote, like for an X-box. Hey Henry what was that remote that you made with all the buttons on there?

Henry:

The one is see-saw, the one is kick, the other is to tackle.

Interviewer 2:

So the different buttons the different things. But when you made that remote, where have you seen one like that before?

Henry:

My friend's house.

Interviewer 2:

Your friend's house, okay.

Henry:

Lenny.

Interviewer 2:

Lenny's house okay.

Noreen:

Does Lenny have a computer game or what?

Henry:

He have a square box.

Noreen:

A what box?

Henry:

A square box.

Interviewer 2:

A square box, yeah, okay.

Okay. So, we wondering whether you are okay with us visiting you more than just once, and to talk a little bit more about play, and technology. Because part of what we doing, is to understand how different families feel and what they believe about technology and play like you, you just said now that sometimes too much technology can make you make a child feel like they addicted. Maybe even adults can get addicted to technology. So we trying to understand how families, think about technology, and about learning. So will you be comfortable with us visiting you again?

Henry Snr and Lily:

Yes, it's okay.

Interviewer 2:

Great, and then, there are a few questions that we asking all the families that we seeing. And so I'm going to, can I ask you some of them and then when, if there's something that doesn't make sense I can explain it again, or if there's a question that you don't feel comfortable answering, we don't have to answer that one. Okay.

Henry Snr:

Okay.

Interviewer 2:

So, what are your names?

Henry Snr:

My name is Henry.

Lily:

And Lily.

Interviewer 2:

Lily. And you live at, number four, Disa.

Henry Snr:

Disa road.

Interviewer 2:

Disa Road, okay, and how long have you been living here?

Here, now is here about three years here, but in South Africa, now I'm twelve years.

Lily:

It's been four years.

Henry Snr:

Four years,

Interviewer 2:

You've been here for 4 years, but in total you've been in South Africa for twelve. Twelve years, so where were you before Vrygrond? Where were you?

07:26 Henry Snr:

I move around, before I was staying in Orange road, I came there, another place there, from there I came another place there down, again another place from there, I came here.

Interviewer 2:

But with, in this area.

Lily:

Yes, yeah.

Interviewer 2:

Okay, and before the 12 years where were you?

Henry Snr:

I was at in Malawi.

Interviewer 2:

In Malawi, okay. So did you did you all come down together 12 years ago

Henry Snr:

Yes.

Interviewer 2:

Okay. And then, are you both are you both working or at the moment?

Henry Snr:

I'm just working me piece job.

Interviewer 2:

You working in?

Henry Snr:

Piece job. Just one day, one day, one day

Interviewer 2:

Oh so you don't know every week, you work out which day.

Henry Snr:

Every day you've got a piece job.

Noreen:

He's working in different places every day.

Interviewer 2:

Different places, okay. So what kind of work, what work were you doing in Malawi?

Henry Snr:

My, just a fishing.

Interviewer 2:

Fishing, okay. And here what are the different kinds of jobs you doing?

Henry Snr:

Here I'm gardener.

Interviewer 2:

Gardening, Okay. Yeah, so the different jobs that you have visit different people's houses.

Okay. And for you when you in Malawi were you working there?

Lily:

No, I just sitting.

Interviewer 2:

To wait for him to come home with the fish. Was he a good fisherman Lily? Was he? And school, did you go to school in Malawi, or not, not.

Henry Snr:

No, little bit because my father don't have money to manage to go to school.

Interviewer 2:

And for you Lily, did you go to school or?

Lily:

Only standard six because my Mom and my dad is dead long time, so I don't have parents to manage the school fees.

Interviewer 2:

Okay. Yeah, but you went before that. Till grade, till Std 6. Okay.

And then, children. Henry.

Lily:

Henry and his brother.

Interviewer 2:

And how old is his brother?

Lily:

Twelve years.

Interviewer 2:

Twelve years. Okay, is he in South Africa or is he in Malawi?

Lily:

In Malawi.

Interviewer 2:

In Malawi, okay. And then do you know Lego. Do you know what Lego is?

Henry Snr.

No.

Interviewer 2:

No, okay. Henry do you know what Lego is?

Henry:

Yeah.

Interviewer 2:

Okay, what is Lego. Can you explain?

Henry:

Lego is you build stuff.

Interviewer 2:

You build stuff with it, it's blocks. That you build things with, and where have you been playing with Lego before?

Henry:

By Kresh.

Interviewer 2:

By kresh and...

Henry:

And by my friend.

Interviewer 2:

By your by your friend's house and what about in teacher Noreen's class?

Henry:

Yes.

Interviewer 2:

You play with it there? And then what do you build when you building with Lego in Teacher Noreen's class?

Henry:

Areoplane.

Interviewer 2:

Aeroplane, okay.

Henry:

Now the monsters and the...

Interviewer 2:

Okay. Yea, So how do you feel, are you okay if we start a WhatsApp, you and I have been Whatsapping now.

Henry Snr:

Yeah.

Interviewer 2:

But we wondering whether we can start a WhatsApp Group and that we can add you to the group also, to the WhatsApp group and then maybe between now and the next time we come and visit you can share some photos on there of Henry, when he's, when he's playing, and sometimes photos when he's playing when he's busy with technology. And then when we come the next time we can talk a little bit more about about that, because I see that.

Listen to this quickly. Henry, do you remember this? I don't even know if I told Teacher Noreen about this one. Hand on, let me find it. Here:

A voicenote from Henry to Interviewer plays:

Hello teacher, I'm fine, how are you today?

Interviewer 2:

Yes. Who sent that to me?

Henry:

Me.

Interviewer 2:

So even if Henry sends a voice note, you can also send a voice note or a video, or some photographs of Henry when he's playing. Even if he's playing inside with toys or outside. And if you put it on the WhatsApp, then we can maybe ask you some questions there or we can ask Henry some questions or he can ask me some questions when he, like on this one, The same voice note from Henry plays.

Interviewer 2:

Yeah, he's also asking me questions and then I had to answer you, did you hear my answer?

Henry:

Yeah.

CASE STUDY CHILD: Henry
Teacher NAME: Noreen
DURATION OF AUDIO: 01:55
TRANSCRIBER: Gaby

Hiding Lego

Henry:

Look at this.

Interviewer:

Yeah, let's take a photo of you with that. Let's see. Oh wait I can't see the dragon. Bring it, bring the dragon a little closer. This way, this way. Yeah, I must take a photo of that for Mrs Woodward. Let me see, she'll be so excited to know that Henry's got Lego, now in his home. Because Henry plays with Lego in school hey? Did you play with the Lego today? No, what did you make the last time?

Henry:

I did, I did, a car, in the other person's house.

Interviewer:

You hid what? What did you hide? A car?

Henry:

Cos my friend's are broken.

Interviewer:

Oh, okay, so where did you hide it? Ooh, I love these mysterious, this is very smart, you can decide to keep your treasures somewhere. So where did you put it?

Henry:

At the other stuff.

Interviewer:

And so, how do you know that they're not going to find it there? What's it buried under or in between?

Henry:

Stuff.

Stuff, there's stuff on it, and they can't find it.

Interviewer:

They can't find it.

Henry:

Because I did put it in the black box.

Interviewer:

And what's inside that black box?

Henry:

Some puzzles.

Interviewer:

Oh, with the puzzles. So when last did you check, did you check if your car treasure is still there?

Henry:

Yeah.

Interviewer:

When did you check?

Henry:

On Monday I did make it and then I did put it.

Interviewer:

You made it on Monday and then you put it there, on Monday. And so did you check if it's still there?

Henry:

I don't know.

Interviewer:

When, you haven't looked, back in the black box.

Henry:

Yeah.

Interviewer:

So will you go back and look in the black box tomorrow when you go to school?

Henry:

Yes, teacher.

Interviewer:

And then do you think it's still going to be there? What's your feeling? Do you think it'll still be there?

Henry:

Yeah.

Interviewer:

No, no children would be interested in going to take puzzles out of that box?

Henry:

No.

Interviewer:

No.

Henry:

They don't use that anymore.

Interviewer:

Oh so you chose the box, cos you don't know they don't use that box.

Henry:

Yeah.

Interviewer:

Okay.

CASE STUDY CHILD: Henry
Teacher NAME: Noreen
DURATION OF AUDIO: 07:02
TRANSCRIBER: Gaby

Home Visit 3: Building and Soccer

Researcher: Interviewer and Interviewer 2.

Henry's Mom: Lily

Henry's Friend: Lenny

Henry's friend: Chantal

Interviewer 1:

So, do you remember when we asked you questions when we were at the school. So it, these are similar questions but they they now asking you what you think of these, these things. So now you're busy making a soccer ball so maybe we can use your questions around your, your games that you play so you can think about soccer. Do you ever get bored when you playing?

Henry:

Yes. If my friends are winning, then I feel boring.

Interviewer 1:

If you friends are winning, you feel bored?

Henry:

Yeah.

Interviewer 1:

Why do you think that is?

Henry:

They so boring, they don't pass.

Interviewer 1:

Oh, I see when they when they playing the game for themselves to score a goal.

Henry:

Yeah.

Interviewer 1:

Okay. And then, with your friends when you playing with them. Do you enjoy playing with them or would you prefer to be playing by yourself?

Henry:

Play with them.

Interviewer 1:

To play with them. And have they taught you about new games or do you mainly teach them about new games.

Henry:

They don't know how to build stuff.

Interviewer 1:

They don't know how to build things.

Henry:

Yeah.

Interviewer 1:

Okay. Like what?

Henry:

Like an aeroplane.

Interviewer 1:

Like an aeroplane, so you teach them how to build things, and what games do they teach you?

Henry:

Soccer.

Interviewer 1:

Soccer. Is there any building involved with soccer?

Henry:

No.

Interviewer 1:

No, okay. And which kind of play do you enjoy the most, the building or the playing soccer?

Henry:

Playing soccer.

Interviewer 1:

Okay, but you said you're so good at the building things.

Henry:

Yeah.

01:46 Interviewer 1:

So you don't enjoy it more than soccer just because you're so good at it. You enjoy soccer more.

Henry:

Yeah.

Interviewer 1:

What about soccer?

Henry says something

Interviewer 1:

That's what you enjoy the most?

Henry:

Yeah.

Interviewer 1:

Is there a reason?

Henry:

I want to be a player, a soccer player.

Interviewer 1:

And do you use any of your building skills? The building skills are only for when you're making aeroplanes, it's not for when you playing the game.

Lily says something related to the ball making.

Interviewer 1:

No it's fine. So if you had to invent your own toy Henry, what toy would you create?

Henry:

A Power Ranger.

Interviewer 1:

A Power Ranger, what is a Power Ranger? Have you got one? He's gone inside now to go and find it. A Power Ranger. But why, what do you mean you're going to invent it, if it's already been made? Would you invent a different one?

Henry:

Yeah.

Interviewer 1:

How would you invent a different, how would it be different to that one?

Henry says something, but it's drowned out by the tape being used to make a ball.

03:10 Interviewer 1:

Oh I see, do you want to invent a Power Ranger because that one's broke, so you want to fix it? But if you had to start a new toy, completely, not from one that you already have. What toy would you make? Your own one.

Interviewer 2:

Something that.

Interviewer 1:

Something that no one else has made before. Is there one?

Henry:

No.

Interviewer 1:

No, okay. Um, do you think that you're learning things while you're playing?

Henry:

I want to try and build people with playdough.

Interviewer 1:

To build people with playdough. And so when you're doing that, when you're playing and you're making things, are you learning, do you think?

Henry:

Yeah.

Interviewer 1:

What are you, how do you learn? Like what stuff?

Henry:

To build stuff.

Interviewer 1:

To build things. So what does that do for you then? When you learn that?

Henry:

The learning.

Why do you think it's important? Is it important, for the learning?

Henry:

It's important, you learn how to build a house and a rocket and a space rocket.

Interviewer 1:

And do you need those skills? When will you use them, those skills?

Henry:

In building.

Interviewer 1:

In building. So what would you like to build then, for yourself?

04:26: Interviewer 1:

Do you want to build something for Ma Lily? What would you like to build for or, or is it only that you want to learn to build for yourself?

Henry:

Yeah. Build a house.

Henry says something.

Interviewer 1:

Build a house, for Ma Lily?

Interviewer 1:

You want to build a house for Ma Lily! And who's going to live in the house with Ma Lily?

Henry:

My daddy and my mommy and my brothers.

Interviewer 1:

Where would that house be do you think?

Henry:

In Malawi.

Interviewer 1:

In Malawi. What do you think of that Ma Lily? Do you think that is something that you would look forward to? Move back to Malawi?

Lily:

Yeah, I'm going to go.

05:22 Interviewer 1:

This ball looks like it's going to last for a long time, what do you think Lenny? What's your name again?

Chantal:

Chantal.

Interviewer 1:

Chantal. You live in the front here hey?

Lily:

Yes.

Interviewer 1:

Okay. What's your sister's name again, the older one?

Chantal:

Monica.

Interviewer 1:

Monica. Monica and Chantal. Amazing. Yes.

Lily:

Strong man.

Chantal:

My brother's name is Enrico.

Interviewer 1:

Enrico. Chantal, Monica and Enrico. Love that, the sounds.

So when Henry wants to play soccer with his soccer ball, can he just do that whenever he likes or how does that happen? Henry, can you just choose when you want to go and play soccer?

Henry:

Yeah.

Interviewer 1:

Can it be at any time?

Lily:

It's enough Henry, it's very strong.

Henry and his Mom speak to one another in their home language.

Lily:

He says he wants to make another one.

Interviewer 1:

How about, you try and make another one without packets and then we can see which one's going to be stronger. Cause all the material is here, so you can use it. Do you think you can use this part?

Henry:

No this one.

CASE STUDY CHILD: Henry
Teacher NAME: Noreen
DURATION OF AUDIO: 01:18
TRANSCRIBER: Gaby

Opening Lego

Interviewer 1:

Okay so, Henry, remember your mom and your dad said they didn't know about Lego. Remember? So you going to show them now a little bit about the Lego. Who's shoes are these?

Henry:

Mine.

Interviewer 1:

Yours, they lovely. Should I put them down, should I move the mat, do you want to pay with it on the white? There we go, I'm the one sitting here also on the floor.

The Lego is poured out on the floor.

Okay, there you go.

Henry:

The other pieces lost.

Interviewer 1:

Hmmm?

Henry:

Other piece.

Interviewer 1:

It's the same one from the last time.

Henry:

Why there pieces missing?

Interviewer 1:

What pieces?

Henry:

The sharp thing.

Interviewer 1:

The sharp thing?

Interviewer 1:

Which one? What is it, what does it look like?

Henry:

It had eyes.

Interviewer 1:

Oh, hang on, now they are here.

Henry:

Not eyes.

Interviewer 1:

There eyes.

Henry:

Other thing.

Interviewer 1:

Which one?

Henry:

Like you make a car with.

Interviewer 1:

You made a car with it. I don't remember which ones you mean. There some wheels there.

Oh I think because you made it the last time, but then somebody else made something else with it maybe. Have they taken some of the pieces off?

Interviewer 2:

Or is from school, the other, no?

Interviewer 1:

Eh, I don't know. Yeah.

CASE STUDY CHILD: Henry
Teacher NAME: Noreen
DURATION OF AUDIO: 07:22
TRANSCRIBER: Gaby

Home Visit 3: Appendix 5 and Safety

Interviewer 1:

These are some pictures of different kinds of technology and devices.
Which ones do you um.

Interviewer 2:

Do you know.

Interviewer 1:

Yes, do you recognise? What is it?

Henry:

Video gamen.

Interviewer 1:

A video game.

Henry:

I play it with my friend. He's getting here close.

Interviewer 1:

Do you want to bring the recorder closer here then? So it's a video game and you play it at your friend's house. Okay, so what parts of it tell you it's a video game? How do you know it's a video game?

Henry:

Cos I saw it by my friend.

Interviewer 1:

You've seen one like that, what other ones do you recognise?

Henry:

A phone.

Interviewer 1:

A phone. Hey and anything else? This one, would you know what that one is?

Henry:

Computer.

Interviewer 1:

A computer, and where have you seen these? Who uses them? I think I've seen some at the school. Are there some at your school?

Henry:

Yeah, the principal.

Interviewer 1:

The principal has one. And does Ms Noreen use it for anything, use one? What does she use it for?

Henry:

For Google.

Interviewer 1:

For Google. Okay and when she uses Google, why does she use Google to do what?

Henry:

To Google something.

Interviewer 1:

To Google something, to look for something. Do you ever use Google when you at home?

No, okay.

O1:30 Interviewer 1:

And this one, what is this one? Do you know this one?

Henry:

No.

Interviewer 1:

No, I also haven't used one of those properly before. And this one, do you know this one?

No?

Henry:

It looks like a girl.

Interviewer 1:

It does look a little bit like a girl, I think that's Pokemon. Do you know Pokemon?

Henry:

Pokemon don't look like that.

Interviewer 1:

Pikachu, is it Pikachu? And this one, what's this?

Henry:

Tablet.

Interviewer 1:

A tablet.

Henry:

I also have a tablet.

Interviewer 1:

You have one, where is it?

Henry:

By my daddy's bed.

Interviewer 1:

Your dad's got a tablet. I thought your dad only had a phone. What does dad use the tablet for?

Henry:

To look for something.

Interviewer 1:

To look for things on the tablet, okay. And do you ever have a turn on the tablet?

Henry:

No.

Interviewer 1:

No, okay. I think that that's actually sometimes a good idea when there are certain devices that are personal for some people. Here's the wall, you're busy building.

Henry Snr:

Why is don't stick?

Interviewer 1:

Dad wants to know, why is it not sticking? Maybe take it to dad there, maybe he's got some good skills, maybe he can suggest here.

02:44 Interviewer 1:

Ah, there's a part that's missing underneath there maybe.

Lily and Henry speak to one another in their home language.

Interviewer 1:

See, oh, oh I've got a feeling that might, that measurement might be a bit too high. Does it fit? There you go.

Lenny:

What you looking at?

Henry:

It's Lenny's sister.

Interviewer 1:

Is it Lenny's sister?

Lily:

Yes.

Interviewer 1:

Let's see, who's at the door? Lenny, is she younger than you or older than you? Wow, she's much older than you. What's your name?

Caroline:

Caroline.

Interviewer 1:

Caroline, what school are you at?

Caroline:

Capricorn Primary.

Interviewer 1:

Ah, in which grade?

Caroline:

Six.

Interviewer 1:

Grade six.

03:46 Interviewer 1:

I'd love to see what you're making there.

Lily speaks in her home language.

Interviewer 1:

Can it move now Lenny? Can the car go? It's adding another layer.

Henry:

The police are go.

Lenny:

Stop moving the burglar bar.

Interviewer 1:

I don't know if there's any other questions that I should look at for now or.

Henry:

I want to make it now.

Interviewer 1:

This one. Oh, maybe I can ask you about this, about your feeling about the safety of technology. So um, what are some of the maybe dangers or the worries that you might have, not only for his learning, like what are some of the things that's a problem on phones or on TV. On TV that's dangerous for Henry and not only for his learning, but maybe just in any way that phones can be dangerous or unsafe.

Henry:

Here's a dragon face.

05:33 Henry Snr:

Sometimes when TV they've got a programme for the kids, programme for the adults.

Interviewer 1:

The adults, yeah.

Henry Snr:

So when he watching that, it's not his, is dangerous for.

Interviewer 1:

For him, yeah. It makes sense, yeah, because there's times when you watching TV that you can't control what's coming on afterwards and sometimes even the adverts that are on, yeah.

Henry Snr:

Yeah.

Interviewer 1:

Okay, then with the phone, do you think that when he's playing with it, that there's anything that can happen on the phone. That's unsafe or things that he might see on the phone?

Henry Snr:

Sometimes it's dangerous, because he's using electricity, so we don't know how to control sometimes the damages the phone.

Interviewer 1:

Oh, okay, yeah, yeah, yeah, true. Do you think that phones are safe Henry to use?

Henry:

No.

Interviewer 1:

Why do you think it's unsafe?

Henry:

It's not good.

Interviewer 1:

Why's it not good? Can you think of a reason? Does it feel unsafe when you using it, or is it something that you think that can happen when, when you playing with the phone?

Henry:

Blocked, the phone are blocked and I play too much.

Interviewer 1:

If you play too much it gets blocked. What get's blocked?

Henry:

Phone.

Interviewer 1:

How does that happen? What does that mean, if it gets blocked?

Henry:

And then my mommy skell me.

Interviewer 1:

Oh, because she can't use it because, does it get too full? Or does it use all the data?

Henry:

It use the data.

Interviewer 1:

Oh, it uses the data on the phone yeah. Because sometimes that's what you can't control hey, if you playing with a game on the phone, you don't know that it's connected to your data.

CASE STUDY CHILD: Henry
Teacher NAME: Noreen
DURATION OF AUDIO: 09:19
TRANSCRIBER: Gaby

Soccer ball Making

Researcher: Interviewer and Interviewer 2

Henry's Mom: Lily

Henry's friend: Lenny

Interviewer 1:

Oh and I also brought your Go-Pro, must we use it, film it?

Interviewer 2:

Thank you, thank you. Are you sitting?

Interviewer 1:

Oh that's the cable from the Go-Pro. Okay Henry, I've never made a soccer ball using these things before. So how do I do it? Are these, do you use the packets? What do we do with it?

Henry:

Make a circle.

Interviewer 1:

Okay, you do it. Must I open the other ones? Okay you, here you go. Do you need more than one? Do you need another one? Just one? Okay, so we can maybe make two? Who's this?

Henry:

Dog.

Interviewer 1:

The dog, where's it from? I like it. Have you made one before Lenny? No. And what about, what is the job of the newspaper? Does it also go around?

Have you made one before Lily?

Lily:

Uhah.

01: 47 Interviewer 1:

We all trying to make one.

Lily:

You want a big one, maybe small one.

Henry:

Big one.

Interviewer 1:

A big one. So what about if you try and put all the things inside. Do you put it on after?

Do you want some of the tape? Must I break some off? Okay, yeah. Over it like this.

Cutting and taping of the ball happening throughout.

Where, there? Like this? I'm going to run out of tape soon I think.

03:41 Interviewer 1:

What are you doing now?

Henry:

Putting paper on.

Interviewer 1:

You wrapping, you wrapping the newspaper around it? Lots of it?

Okay, let's put another one over. Must I put more on over?

Henry says something.

Into the packet? Aw, it's working, what about if you do this one, if you turn it like this here?

And then, is that our last packet? Must we ask your mom to tape it there?

Lenny, did you go to school today?

Lily:

He didn't go.

Interviewer 1:

Yeah, okay. What was happening today that you didn't go to school?

Lenny:

Guy Fawkes.

Interviewer 1:

Guy Fawkes, what is that? Will you cut for us? What does it mean that it's Guy Fawkes?

05:11 Henry:

The people have eggs and paint.

Interviewer 1:

Eggs and paint?

Lily:

Eggs and paint the stone, it will be bad.

Interviewer 1:

Why?

Lily:

Teacher yesterday send message.

Interviewer 1:

To say it's not a good idea to come.

Lily:

Yes.

06:01 Interviewer 1:

So did you see anybody doing anything with the paint today, or how did, where were you?

Henry:

Inside.

Interviewer 1:

Inside, okay.

And Lenny, where were you today? Did you stay here? Were you at home?

Oh, good job, good job.

Lily:

Yes, wait, wait, wait.

Interviewer 1:

What's in your packet Lenny?

Lenny answers something.

Interviewer 1:

Ah, delicious. Wow, I've never seen a ball being made like this before, but that looks like that will be a good one for a soccer game. Where would you go and play if had to play soccer now?

Henry:

His house.

Interviewer 1:

At his house? How far is his house from here?

Henry:

Just there.

Interviewer 1:

On the other side of the road?

Lily:

It's not far.

Interviewer 1:

Or do you have to walk?

Henry:

By the garage shop.

Interviewer 1:

So why do you play at his house? What's there that's different to here?

Henry:

Here's small.

Interviewer 1:

Hey?

Henry:

Here's small.

07:39 Interviewer 1:

Oh you can't play here cos it's small. So how much space does he have at his house?

Henry:

It's bigger

Interviewer 1:

It's bigger. So is it on the street or is it behind a wall?

Lily:

Street.

Interviewer 1:

In the street.

Look at the shape of it, it's changing all the time.

Lily:

Tape's finish.

Interviewer 1:

The only tape I had.

Lily and Henry have a conversation in their home language.

Lily:

I'm going to buy other tape.

Interviewer 1:

Have you got other tape?

Lily:

I want to buy there.

Interviewer 1:

Where?

Lily:

There, the Somalia shop.

Interviewer 1:

No. Wait, I got, look here, I ended up having my purse here anyway.

Lily:

Okay.

Interviewer 1:

But what would they sell? How much would it be?

Henry:

Ten Rand.

Interviewer 1:

Ten Rand. Should we go buy it quickly?

Henry:

Yeah.

Interviewer 1:

Okay come, you and I can go. Is that okay, can Henry and I go?

Lily:

Yeah.

Interviewer 1:

Okay.